

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Châssis de camion	BUESSING		LU 5/10 - Burglöwe		1962	4'001	
Caractéristiques "LU 5/10" sur plaquette constructeur dans la cabine, à droite sous banquette *)							
Carburant diesel					Nombre de cylindres 6		
Constructeur du châssis BUESSING-Automobilwerke AG, Braunschweig(D)-Imp. A.P. Glättli AG, Zurich							
N° du châssis frappé à droite, latéral.s.longeron derrière filtre à air + sur plaquette							
N° du moteur frappé à l'arrière sur carter au-dessous de la culasse							
Type du moteur U 5 - sous plancher, avec système à chambre de précombustion							
Position du mot. sous plan. Frein-moteur sur échappement HALLER à commande mécanique							
Cylindrée	5'890 cm³	Frein de remorque	air comprimé, l-conduit, indirecte			Dimensions ext. en mm*	
Temps	4	Transmission	mécanique Treuil/Cabest.			Longueur 7'400	
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant	5	Crochet rem. selon demande		Largeur 2'280	
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 ^{re}		Voie avant	1'775	Hauteur 2'600	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	80	Voie arrière	1'695	Empattement 4'300	
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 15,35/15,50		Porte à faux arr. 1'800	
Frein à pied hydraulique, l-circuit, à expansion interne, s.toutes roues (à comm.air compr.**) *)							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble/tringles, sur les roues AR							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide			2'930	Dimension	8.25-20	8.25-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'000	2'000	Largeur
Total			10'500		Multiply e HD Super		Hauteur
Gar. de fabr.	3'500	7'200	10'500		jumelés		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		2 (cabine)	Porte à faux arr.
Direction: position à gauche - avancée			Marque du moteur		BUESSING	C.V. frein 126 DIN	
Alésage 100			Course		125	C.V. impôts 30,0	
Forme de la carrosserie cabine fermée							
Nombre de places: total		3	(avant milieu arr.)			Places debout	
Siège arrière				Side-car			

+)

Phares: marque	2/ HELLA E 1 4450	Indic. de direction	6/ clignoteurs avec lampe témoin
Feux de croisement	2/ Bilux	AV=	sép.au-dessus phares (orange)
Feux de position	2/ dans les phares	latéralement à l'AR	sur cabine (orange)
Phare brouillard		AR=	au centre du carter feux AR (orange)
Feux arrières	2/ sous feux stop	Essuie-glace	2/ électriques
Rélecteurs	2/ séparés 110 Ø	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Feu stop	2/ au-dessus feux AR	Rétroviseur	2/ extérieur cabine
Eclairage N° de contrôle	à gauche combiné	Indicateur de vitesse	km/h
Phare marche arrière		Parties dangereuses	
Equipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	86-87	bB à 2'800 t/min	

Observations et exceptions

- *) Autre modèle: empattement longueur porte à faux AR Ø braquage poids à vide
 3'700 mm 6'200 mm 1'400 mm 13,80 m 2'885 kg
- ***) Freins: Frein de service: Les véhicules immatriculés à partir du 1.1.64 devront être équipés d'un frein à 2 circuits (ACF 21.10.60 art. 16, chiff. 1 et art. 26, chiffre 4).
Frein de remorque: Doit répondre aux exigences de l'art.17, chiff.3,ACF 21.10.60.
- +) Equipement: Est complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.
feux de gabarit: Doivent être montés selon les prescriptions.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 12.9.62.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle année	Bordereau-type N°	
Châssis de camion	B U E S S I N G		LU 5/10 - Burglöwe		1962	4 ' 0 0 1	
Caractéristiques "LU 5/10" sur plaquette constructeur dans la cabine, à droite sous banquette *)							
Carburant diesel					Nombre de cylindres 6		
Constructeur du châssis BUESSING-Automobilwerke AG, Braunschweig(D)-Imp. A.P. Glättli AG, Zurich							
N° du châssis frappé à droite, latéral.s.longeron derrière filtre à air + sur plaquette							
N° du moteur frappé à l'arrière sur carter au-dessous de la culasse							
Type du moteur U 5 - sous plancher, avec système à chambre de précombustion							
Position du mot. sous plan. Frein-moteur sur échappement HALLER à commande mécanique							
Cylindrée	5'890 cm³	Frein de remorque	air comprimé, l-conduit, indirecte			Dimensions ext. en mm*	
Temps	4	Transmission	mécanique Treuil/Cabest.			Longueur 7'400	
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant	5	Crochet rem. selon demande		Largeur 2'280	
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 ^{re}	Voie avant 1'775			Hauteur 2'600	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	80	Voie arrière 1'695		Empattement 4'300	
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel	Diam. de braq. 15,35/15,50			Porte à faux arr. 1'800	
Frein à pied hydraulique, l-circuit, à expansion interne, s.toutes roues (à comm.air compr.) **)							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble/tringles, sur les roues AR							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide			2'930	Dimension	8.25-20	8.25-20	Longueur
Charge utile	selon carrosserie			Charge pneu	2'000	2'000	Largeur
Total			10'500		Multiply e HD Super		Hauteur
Gar. de fabr.	3'500	7'200	10'500		jumelés		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		2 (cabine)	Porte à faux arr.
Direction: position à gauche - avancée			Marque du moteur		BUESSING	C.V. frein	126 DIN
Alésage 100			Course		125	C.V. impôts	30,0
Forme de la carrosserie			cabine fermée				
Nombre de places: total		3	(avant	milieu	arr.)	Places debout
Siège arrière			Side-car				

+)

6/ clignoteurs avec lampe témoin

Phares: marque	2/ HELLA E 1 4450	Indic. de direction	AV= sép.au-dessus phares (orange)
Feux de croisement	2/ Bilux		latéralement à l'AR sur cabine (orange)
Feux de position	2/ dans les phares	AR=	au centre du carter feux AR (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ sous feux stop	Avertisseur	1/ électrique (1-ton)
Rélecteurs	2/ séparés 110 Ø	Rétroviseur	2/ extérieur cabine
Feu stop	2/ au-dessus feux AR	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	à gauche combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	12 Volts		
Mesure du bruit	86-87 bB à 2'800 t/min		

Observations et exceptions

*) Autre modèle: empattement longueur porte à faux AR Ø braquage poids à vide
 3'700 mm 6'200 mm 1'400 mm 13,80 m 2'885 kg

***) Freins: Frein de service: Les véhicules immatriculés à partir du 1.1.64 devront être équipés d'un frein à 2 circuits (ACF 21.10.60 art. 16, chiff. 1 et art. 26, chiffre 4).
Frein de remorque: Doit répondre aux exigences de l'art.17, chiff.3, ACF 21.10.60.

+) Équipement: Est complété ou modifié lors du montage de la carrosserie, doit être contrôlé par l'expert cantonal lors de l'immatriculation.
feux de gabarit: Doivent être montés selon les prescriptions.

Lieu et date de l'expertise-type Zurich, 12.9.62.

La Commission d'expertise-type